

СОДЕРЖАТЕЛЬНАЯ ОСНОВА КУБАНОВЕДЧЕСКОГО КОМПОНЕНТА НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

О.Н. ЛИХАЧЕВА

*Кубанский государственный технологический университет,
350072, Российская Федерация, г. Краснодар, ул. Московская, 2;
электронная почта: olga-lihacheva@rambler.ru*

Определение содержания кубановедческого компонента на занятиях по английскому языку является одной из приоритетных задач в указанном поле исследования на сегодняшний день, в связи с чем мы предлагаем лингвистические, экстралингвистические и психологические составляющие по данному вопросу. Лингвистическое наполнение кубановедческого комплекса в грамматическом плане будет представлено пассивными конструкциями, временами Perfect Progressive, комплексами Complex Object, Complex Subject, а также герундиальным оборотом и различными причастиями. Лексическое наполнение кубановедческих текстов будет представлено всевозможными именами собственными, перевод которых при необходимости будет дан в сносках, синонимическим и антонимическим спектром прилагательных и наречий, а также базовыми правильными и неправильными глаголами. Экстралингвистические аспекты представлены историей, культурой, экономикой региона. Психологические составляющие включают доступность восприятия и мотивацию.

Ключевые слова: востребованность, кубановедение, содержание обучения, лексическое наполнение, грамматическое наполнение, принципы обучения.

В настоящее время изучение регионального компонента на занятиях по иностранному языку является востребованным и актуальным [1], однако, как показывает анализ учебных и методических пособий, регионоведение на иностранном языке представлено недостаточно широко, а между тем его внедрение в учебный процесс, в частности в неязыковом вузе, может разнообразить его, сделать менее теоретизированным, поддержать мотивацию студентов к повышению своего интеллектуального уровня, т.е. оптимизировать процесс изучения иностранного языка в современных условиях.

Краснодар и Краснодарский край в настоящее время стремительно развиваются в плане туризма, спорта и бизнеса, и соответственно, возникает настоятельная необходимость в изучении иностранного, в частности, английского языка как средстве международного общения. Как следствие, появляется востребованность в региональной кубановедческой информации на английском языке, для успешного овладения которой необходимо ввести либо

кубановедческий компонент на занятиях по английскому языку, либо разработать специализированный элективный курс по регионоведению на английском языке с учетом всех методических особенностей.

Одним из важнейших методических аспектов является определение содержания кубановедческого материала на занятиях по английскому языку [2]. Для правильного его определения важно учитывать ряд общедидактических, а также специальных принципов обучения, а именно, принцип коммуникативной направленности, развивающего обучения, принцип дифференцированного подхода, принцип минимизации материала и учета значимых предметов речи.

Под содержанием понимается система знаний, умений, отобранных для изучения в определенном учебном заведении. Категория содержания образования всегда требует конкретизации: абстрактного, оторванного от внутренней сущности системы содержания не существует [3]. Являясь средством воплощения в жизнь целей обучения, содержание должно отражать как текущие, так и перспективные потребности общества, а также отдельных людей. Именно потребности в наибольшей степени направляют формирование содержания и включение его в программы по различным предметам в образовательных учреждениях.

Необходимость внедрения и использования кубановедческого компонента на занятиях по английскому языку является именно такой потребностью, так как в связи с бурным развитием Краснодарского края и его городов возникает настоятельная необходимость в общении на английском языке с иностранными партнерами в сфере экономики, бизнеса, туризма и спорта, опираясь на местные реалии, которые нужно не просто знать на русском языке, а уметь осветить по-английски. Возникает потребность в разработке пособий на английском языке о Кубани, ее достопримечательностях, экономических и туристических особенностях, культурных ценностях и образцах.

При изучении кубановедения по-английски, содержание материала, по нашему мнению, должно включать лингвистические, экстралингвистические и психологические составляющие .

Мы полагаем, что лингвистическое наполнение кубановедческого комплекса в грамматическом плане будет представлено пассивными конструкциями, временами Perfect Progressive, комплексами Complex Object, Complex Subject, а также герундиальным оборотом и различными причастиями. Кроме того, необходимо повторить систему английских времен активного залога, а также использование определенного и неопределенного артиклей.

Лексическое наполнение кубановедческих текстов будет представлено всевозможными именами собственными, перевод которых при необходимости будет дан в сносках, синонимическим и антонимическим спектром прилагательных и наречий, а также базовыми правильными и неправильными глаголами.

В соответствии с вышеуказанными принципами обучения и проанализировав имеющийся материал о Кубани на английском языке, мы полагаем, что содержание регионального кубановедческого компонента на занятиях по английскому языку в экстралингвистическом плане должно включать следующие аспекты на английском языке.

Во-первых, это география региона. Этот раздел предполагает название региона, его основных центров, национальность и язык коренного населения, границы и приграничные регионы и государства, названия и протяженность главных водных магистралей, основные особенности климата, главные природные богатства, ведущие отрасли промышленности и сельского хозяйства региона, транспорт [4].

Во-вторых, это биологические особенности региона. Этот спектр включает названия наиболее распространенных в регионе животных, птиц, рыб, растений, выращиваемых овощей и фруктов, природные заповедники, заказники, а также экологические проблемы местности. Данный сегмент является немаловажным, учитывая тот факт, что Кубань – это сельскохозяйственный регион с огромными перспективами развития и возможностями организации большего количества совместных предприятий, что также требует знания региональной специфики на английском языке.

В-третьих, это исторический сегмент. Он предполагает описание основных исторических событий в регионе, особенности становления края, его городов и станиц, информацию о значительных исторических личностях, живших или посетивших указанный регион, а также знания исторических мест и памятников культуры.

В-четвертых, это культурный спектр региона. Он охватывает литературу, искусство, традиции Кубани и казачества и включает информацию о писателях, поэтах, журналистах региона, их произведениях, наиболее распространенные в регионе легенды, сказания, а также достопримечательности края и его городов и станиц, информацию о праздниках, обрядах, обычаях и песнях казачества. Данный спектр регионального материала является очень интересным как для самих жителей края и России, так и для иностранных гостей, туристов и бизнесменов.

В-пятых, это экономика региона, которая на сегодняшний день успешно развивается благодаря правильной региональной и российской экономической политике, что благотворно сказывается на благосостоянии кубанцев. В данный спектр необходимо включить информацию об экономических центрах Кубани, предприятиях региона, об их успешном развитии и перспективах.

И, наконец, в-шестых, это спектр туризма и спорта. Он предполагает знания о туристических центрах, маршрутах, отелях, морском и наземном отдыхе, рекреационных особенностях Кубани как спортивного и туристического центра юга России. В основном, это информация о городе Сочи, история зимней Олимпиады 2014 года, перспективы развития на будущее.

Также при формировании содержания кубановедческого компонента не следует забывать и о психологическом аспекте при обучении иностранному языку [5]. Он предполагает формирование механизмов речи, которые обеспечивают восприятие при аудировании и чтении и порождение речевых высказываний при чтении и письме. При введении текстов о Кубани на английском языке для чтения, аудирования, пересказа и анализа осуществляется учебная, познавательная деятельность, в ходе которой студенты усваивают язык,

формируются механизмы речи, обеспечивающие его использование в общении. Диалоги, беседы, тексты на региональную тематику реализуются только в результате речевых действий, которые возможны в том случае, когда владение языковым и речевым материалом доведено до уровня навыков и умений [6]. В ходе изучения различных аспектов кубановедческого компонента по-английски у студентов формируются произносительные, лексические, грамматические, орфографические навыки, навыки техники чтения и письма, на их основе развиваются умения понимать речь на слух, говорения и чтения. Таким образом, формирование навыков и умений пользоваться изучаемым, в данном случае, английским языком в целях общения и составляет психологический компонент содержания обучения иностранному языку при внедрении кубановедческого компонента на занятиях по английскому языку в неязыковом вузе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Тамбовкина Т.Ю. О некоторых принципах построения интегрированного курса «Иностранный язык и регионоведение». М., Наука, 2005 – 120с.
2. Шатилов С.Ф. Методика обучения иностранным языкам. М., Просвещение, 2009 – 436с.
3. Томахин Т.Д. Понятие о лингвострановедении. М., Наука, 2008 – 234с.
4. Степанов И.И. Край наш кубанский. Краснодар, Краснодарское книжное изд-во., 2008 – 168с.
5. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам. М., Русский язык, 2009 – 234с.
6. Рогова Г.В. Методика обучения английскому языку. М., Просвещение, 2008 – 322с.

REFERENCES

1. Tambovkina T.U. O nekotoryh printcipah postroeniya integrirovannogo kursa «Inostrannii yazik I regionovedenie». M., Nauka, 2005 – 120с.
2. Shatilov S.F. Metodika obucheniya inostrannim yazikam. M., Prosvezheniye, 2009 – 436с.
3. Tomahin T.D. Ponyatie o lingvostranovedenii. M., Nauka, 2008, - 234с.

4. Stepanov I.I. *Krai nash kubanskii*. Krasnodar, Krasnodarskoye knizhnoye izdatelstvo, 2008 – 168с.

5. Bim I.L. *Metodika obucheniya inostrannim yazikam*. M., Russkii yazik, 2009 – 234с.

6. Rogova G.V. *Metodika obucheniya angliiskomu yaziku*. M., Prosvezheniye, 2009 – 322с.

CONTENTS OF THE KUBAN COMPONENT AT ENGLISH LESSONS IN A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY

O.N. LIKHACHEVA

*Kuban State Technological University,
2, Moskovskaya st., Krasnodar, Russian Federation, 350072
e-mail: olga-lihacheva@rambler.ru*

Definition of the Kuban component contents in English lessons is one of the main tasks in the field for today. As a result we offer linguistic, extra linguistic and psychological parts of the component. Linguistic aspect is represented by Passive constructions, Perfect Progressive tenses, Complex Object, Complex Subject, Gerund and various participles from the grammatical point of view. From the lexical aspect, Kuban areal texts are composed of local nouns, antonymic and synonymic adjectives and adverbs, basic regular and irregular verbs. Extra linguistic aspects are represented by history, culture, economics of the region. Psychological component comprises perception availability and motivation.

Key words: demand, Kuban regional component, study contents, lexical material, grammar material, principles of teaching.